

ОВЕРЕН ПРЕВОД СА НЕМАЧКОГ ЈЕЗИКА

БРОЈ ДОЗВОЛЕ ЗА ПЛОВИДБУ

HE-10031-01

ПОДАЦИ О НОСИОЦУ ДОЗВОЛЕ ЗА ПЛОВИДБУ

Име: HSP ДОО за изградњу мостова и за извођење специјалних грађевинских радова

Адреса: 2351 АЛШО НЕМЕДИ, 2405/4 катастарска парцела.

ПОДАЦИ О ПЛОВИЛУ

Број регистрације: U-10360

Име/Ознака: БУ-8

ИЗДАТИ ДОКУМЕНТ ЈЕ ВАЖЕЋИ ДО:

Датум истека: 01. јун 2026.

ДАТУМ ИЗДАВАЊА:

Издато у Будимпешти, 01. јун 2021.

(нечитак печат овере)

(нечитак потпис)

ПОТПИС ОВЛАШЋЕНОГ ЛИЦА

СЛУЖБЕНА ЗАБЕЛЕШКА

2.1 BP/0805/02795-
2/2021

2.4

3.1

3.4

2.2

2.5

3.2

3.5

2.3

2.6

3.3

3.6 hl0031kiv39

Водена површина

На водама унутар и изван државних
граница Мађарске.

КАНЦЕЛАРИЈА ВЛАДЕ У ГЛАВНОМ ГРАДУ БУДИМПЕШТИ

-----крај превода-----

Потврђујем да је превод идентичан изворнику, који је састављен на немачком језику.

У Новом Саду 8.12..2024.


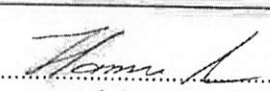
Бр.: 98/24

Жолт Сакалаш (Szakállas Zsolt)

Судски преводац



"HAJÓZÁSI ENGEDÉLY SZÁMA"	
Licence's identification ♦ Registrations Nummer der Erlaubnis	
*****	HE-10031-01
A HAJÓZÁSI ENGEDÉLYES ADATAI	
Holder's identification ♦ Angaben der Erlaubnis's Inhaber	
Név "Name" Name: HSP Hídépítő Special Építőipari Kft.	
Cím "Address" Adress: 2351 Alsónémedi, Ócsai u. 2405/4 hrsz.	
ÚSZÓLÉTESÍTMÉNY ADATAI	
"Vessel's identification"	
"Angaben des Schiffs"	
Nyilvántartási szám: U-10360	
Registration number "Nummer der Registrierung"	
Neve/Jele "Name/Identification" Name/Zeichen BU-8	

A kiállított okmány érvényes "Date of expiry" 2026. június 01.			
Gültigkeit:			
Kiállítva "Date of issue" Datum: Budapest, 2021. június 01.			
		 engedélyező aláírása Head of Shipping Authority Leiter der Schifffahrtbehörde	
"HATÓSÁGI FELJEGYZÉS"			
"Note of Authority"			
"Vermerke der Behörde"			
2.1 BP/0805/02795-2/2021	2.4	3.1	3.4
2.2	2.5	3.2	3.5
2.3	2.6	3.3	3.6 h10031kiv39
Vízterület "Wassergebiet" Cruising area		Magyarország államhatárain belüli és kivüli vizekre.	
BUDAPEST FŐVÁROS KORMÁNYHIVATALA Government Office of the Capital City Budapest Das Regierungsamt der Hauptstadt Budapest			